



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 20.4.2012  
COM(2012) 184 final

**COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL  
PARLAMENTO EUROPEO**

**Adeguamento tecnico del quadro finanziario per il 2013 all'evoluzione dell'RNL**

**(punto 16 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e  
la sana gestione finanziaria)**

# COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

## Adeguamento tecnico del quadro finanziario per il 2013 all'evoluzione dell'RNL

(punto 16 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria)

### 1. INTRODUZIONE

L'accordo interistituzionale (AII) del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1) contiene la tabella del quadro finanziario dell'UE-27 per il periodo 2007-2013, a prezzi 2004 (tabella 1).

A norma del punto 16 dell'AII, la Commissione procede ogni anno, prima della procedura di bilancio dell'esercizio n+1, a un adeguamento tecnico del quadro finanziario all'evoluzione del reddito nazionale lordo (RNL) dell'UE e dei prezzi, e comunica i risultati ai due rami dell'autorità di bilancio. Per quanto riguarda i prezzi, i massimali di spesa a prezzi correnti sono fissati applicando il deflatore fisso del 2% di cui al punto 16 dell'AII. Per quanto riguarda l'evoluzione dell'RNL, la presente comunicazione tiene conto delle più recenti previsioni economiche disponibili.

Scopo della presente comunicazione è presentare all'autorità di bilancio il risultato dell'adeguamento tecnico (UE-27) per il 2013, conformemente al punto 16 dell'AII.

### 2. TERMINI DELL'ADEGUAMENTO DELLA TABELLA DEL QUADRO FINANZIARIO (TABELLE 1-2)

La tabella 1 presenta il quadro finanziario per l'UE-27 a prezzi 2004, modificato dalla decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, per far fronte alle necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER<sup>1</sup>.

La tabella 2 presenta il quadro finanziario per l'UE-27 adeguato per il 2013 (ossia a prezzi correnti, senza variazioni rispetto all'adeguamento per le necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER, tranne per il fatto che il quadro finanziario espresso in percentuale dell'RNL è aggiornato secondo le più recenti previsioni economiche disponibili).

#### 2.1. Cifra totale per l'RNL

Secondo le più recenti previsioni disponibili, l'RNL per il 2013 è pari a 13 299 204 milioni di EUR a prezzi correnti per l'UE-27 (conformemente al punto 16, ultimo comma, non si procede ad ulteriori adeguamenti tecnici per l'esercizio in corso, né

---

<sup>1</sup> Decisione del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, recante modifica dell'accordo interistituzionale, del 17 maggio 2006, sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per far fronte alle necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER (2012/5/UE), GU L 4 del 7.1.2012, pag. 12.

per i precedenti; a titolo puramente informativo, l'RNL aggiornato è pari a 12 893 056 milioni di EUR per il 2012, a 12 617 848 milioni di EUR per il 2011, a 12 257 075 milioni di EUR per il 2010, a 11 643 643 milioni di EUR per il 2009, a 12 316 757 milioni di EUR per il 2008 e a 12 262 940 milioni di EUR per il 2007).

Dal 2010 l'RNL comprende i servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (SIFIM), a norma della decisione 2010/196/UE, Euratom del Consiglio, del 16 marzo 2010, relativa all'applicazione dei SIFIM ai fini delle risorse proprie<sup>2</sup> a decorrere dal 1° gennaio 2010.

## **2.2. Principali risultati dell'adeguamento tecnico del quadro finanziario per il 2013 (UE-27)**

Il massimale complessivo degli stanziamenti d'impegno per il 2013 (152 502 milioni di EUR) è pari all'1,15% dell'RNL.

Il massimale complessivo corrispondente per gli stanziamenti di pagamento (143 911 milioni di EUR) è pari all'1,08% dell'RNL. Sulla base delle previsioni economiche più recenti resta quindi un margine di 19 669 milioni di EUR (0,15% dell'RNL per l'UE-27) al di sotto del massimale delle risorse proprie dell'1,23%.

I massimali delle risorse proprie e degli stanziamenti d'impegno sono stati adeguati a seguito dell'entrata in vigore della decisione 2010/196 relativa all'applicazione dei SIFIM ai fini delle risorse proprie<sup>3</sup>.

## **3. ALTRI ELEMENTI CONNESSI ALL'ADEGUAMENTO TECNICO**

### **3.1. Rubrica 5 (Amministrazione)**

Per la rubrica 5, una nota a piè di pagina del quadro finanziario precisa che gli importi relativi alle pensioni che rientrano nel massimale di questa rubrica devono essere calcolati al netto dei contributi del personale al regime pensionistico, nel limite di 500 milioni di EUR (prezzi 2004) per il periodo 2007-2013. Questa disposizione dev'essere interpretata come un doppio limite imposto agli importi da dedurre dalle spese per le pensioni ai fini dell'applicazione del massimale della rubrica:

- ogni anno, quest'importo non può essere superiore ai contributi effettivamente iscritti nelle entrate del bilancio;
- il totale cumulato delle deduzioni sul periodo 2007-2013 non può superare 500 milioni di EUR a prezzi 2004, cioè in media 71,4 milioni di EUR.

---

<sup>2</sup> Decisione 2010/196/UE, Euratom del Consiglio, del 16 marzo 2010, relativa alla ripartizione dei servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (SIFIM) per la determinazione del reddito nazionale lordo (RNL) utilizzato ai fini del bilancio dell'Unione europea e delle sue risorse proprie, GU L 87 del 7.4.2010, pag. 31.

<sup>3</sup> Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio relativa all'adeguamento del massimale delle risorse proprie e del massimale degli stanziamenti per impegni a seguito della decisione di applicare i SIFIM ai fini delle risorse proprie, COM(2010) 162.

Poiché le spese amministrative hanno carattere ricorrente e per evitare di utilizzare all'inizio del periodo un margine che successivamente non sarebbe più interamente disponibile, occorre adottare ogni anno un limite medio. Per il 2013 l'importo da dedurre è 86,0 milioni di EUR a prezzi correnti.

### **3.2. Voci di spesa al di fuori del quadro finanziario 2007-2013**

Al di fuori dei massimali di spesa stabiliti nel quadro finanziario 2007-2013 è disponibile una serie di strumenti che servono a permettere una risposta rapida in caso di eventi eccezionali o imprevisti, fornendo, entro certi limiti, un margine di flessibilità al di là dei massimali di spesa convenuti:

- la *riserva per aiuti d'urgenza*, che può essere mobilitata fino a un importo massimo di 221 milioni di EUR all'anno a prezzi 2004, ovvero di 264,1 milioni di EUR nel 2013 a prezzi correnti (1 744 milioni di EUR a prezzi correnti per l'intero periodo);
- il *fondo di solidarietà dell'UE*, il cui importo massimo annuo, a prezzi correnti, è di 1 miliardo di EUR;
- lo *strumento di flessibilità* con un importo massimo annuo, a prezzi correnti, di 200 milioni di EUR, cui si aggiunge la quota di importi annui non utilizzati degli esercizi 2011 e 2012, che può essere riportata al 2013.

Inoltre sarà possibile mobilitare il *Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione* (FEG) fino a un massimo di 500 milioni di EUR all'anno a prezzi correnti, attingendo all'eventuale margine esistente al di sotto del massimale globale per gli stanziamenti d'impegno dell'esercizio precedente, e/o a impegni annullati dei due esercizi precedenti (ad esclusione di quelli relativi alla rubrica 1b).

## **4. OPERAZIONI FUORI BILANCIO E RISORSE PROPRIE**

Il punto 11, quarto comma, dell'accordo interistituzionale stabilisce che le informazioni relative alle operazioni che non figurano nel bilancio generale, nonché l'evoluzione prevedibile delle diverse categorie di risorse proprie, devono essere presentate in tabelle, a titolo indicativo, e aggiornate annualmente al momento dell'adeguamento tecnico del quadro finanziario.

Le tabelle 3.1 e 3.2 allegate presentano queste informazioni aggiornate sulla base delle più recenti stime disponibili. Esse riguardano il Fondo europeo di sviluppo (FES) e la struttura delle risorse proprie.

## ALLEGATO

### TABELLA 1: QUADRO FINANZIARIO 2007 2013

*(milioni di euro - prezzi 2004)*

STANZIAMENTI D'IMPEGNO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totale 2007-2013
<b>1. Crescita sostenibile</b>	<b>50.865</b>	<b>53.262</b>	<b>55.879</b>	<b>56.435</b>	<b>55.693</b>	<b>57.708</b>	<b>58.696</b>	<b>388.538</b>
1a Competitività per la crescita e l'occupazione	8.404	9.595	12.018	12.580	11.306	12.677	13.073	79.653
1b Coesione per la crescita e l'occupazione	42.461	43.667	43.861	43.855	44.387	45.031	45.623	308.885
<b>2. Conservazione e gestione delle risorse</b>	<b>51.962</b>	<b>54.685</b>	<b>51.023</b>	<b>53.238</b>	<b>52.136</b>	<b>51.901</b>	<b>51.284</b>	<b>366.229</b>
di cui: spese connesse al mercato e pagamenti diretti	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
<b>3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia</b>	<b>1.199</b>	<b>1.258</b>	<b>1.375</b>	<b>1.503</b>	<b>1.645</b>	<b>1.797</b>	<b>1.988</b>	<b>10.765</b>
3a Libertà, sicurezza e giustizia	600	690	785	910	1.050	1.200	1.390	6.625
3b Cittadinanza	599	568	590	593	595	597	598	4.140
<b>4. L'UE come partner globale</b>	<b>6.199</b>	<b>6.469</b>	<b>6.739</b>	<b>7.009</b>	<b>7.339</b>	<b>7.679</b>	<b>8.029</b>	<b>49.463</b>
<b>5. Amministrazione <sup>(1)</sup></b>	<b>6.633</b>	<b>6.818</b>	<b>6.816</b>	<b>6.999</b>	<b>7.044</b>	<b>7.274</b>	<b>7.610</b>	<b>49.194</b>
<b>6. Compensazioni</b>	<b>419</b>	<b>191</b>	<b>190</b>					<b>800</b>
<b>TOTALE STANZIAMENTI DI IMPEGNO</b>	<b>117.277</b>	<b>122.683</b>	<b>122.022</b>	<b>125.184</b>	<b>123.857</b>	<b>126.359</b>	<b>127.607</b>	<b>864.989</b>
in percentuale dell'RNL	1,08%	1,09%	1,06%	1,06%	1,03%	1,03%	1,01%	1,049%
<b>TOTALE STANZIAMENTI DI PAGAMENTO</b>	<b>115.142</b>	<b>119.805</b>	<b>109.091</b>	<b>119.245</b>	<b>116.394</b>	<b>120.649</b>	<b>120.418</b>	<b>820.744</b>
in percentuale dell'RNL	1,06%	1,06%	0,95%	1,01%	0,97%	0,98%	0,96%	1,00%
Margine disponibile	0,18%	0,18%	0,29%	0,22%	0,26%	0,25%	0,27%	0,23%
Massimale delle risorse proprie in percentuale dell'RNL	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Le spese per le pensioni incluse al di sotto del massimale di questa rubrica sono calcolate al netto dei contributi del personale al regime pertinente, nel limite di 500 milioni di euro ai prezzi del 2004 per il periodo 2007-2013.

**TABELLA 2: QUADRO FINANZIARIO (UE-27) ADEGUATO PER IL 2013**

(milioni di euro - prezzi correnti)

STANZIAMENTI D'IMPEGNO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totale 2007-2013
<b>1. Crescita sostenibile</b>	<b>53.979</b>	<b>57.653</b>	<b>61.696</b>	<b>63.555</b>	<b>63.974</b>	<b>67.614</b>	<b>70.147</b>	<b>438.618</b>
1a Competitività per la crescita e l'occupazione	8.918	10.386	13.269	14.167	12.987	14.853	15.623	90.203
1b Coesione per la crescita e l'occupazione	45.061	47.267	48.427	49.388	50.987	52.761	54.524	348.415
<b>2. Conservazione e gestione delle risorse</b>	<b>55.143</b>	<b>59.193</b>	<b>56.333</b>	<b>59.955</b>	<b>59.888</b>	<b>60.810</b>	<b>61.289</b>	<b>412.611</b>
di cui: spese connesse al mercato e pagamenti diretti	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
<b>3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia</b>	<b>1.273</b>	<b>1.362</b>	<b>1.518</b>	<b>1.693</b>	<b>1.889</b>	<b>2.105</b>	<b>2.376</b>	<b>12.216</b>
3a Libertà, sicurezza e giustizia	637	747	867	1.025	1.206	1.406	1.661	7.549
3b Cittadinanza	636	615	651	668	683	699	715	4.667
<b>4. L'UE come partner globale</b>	<b>6.578</b>	<b>7.002</b>	<b>7.440</b>	<b>7.893</b>	<b>8.430</b>	<b>8.997</b>	<b>9.595</b>	<b>55.935</b>
<b>5. Amministrazione <sup>(1)</sup></b>	<b>7.039</b>	<b>7.380</b>	<b>7.525</b>	<b>7.882</b>	<b>8.091</b>	<b>8.523</b>	<b>9.095</b>	<b>55.535</b>
<b>6. Compensazioni</b>	<b>445</b>	<b>207</b>	<b>210</b>					<b>862</b>
<b>TOTALE STANZIAMENTI DI IMPEGNO</b>	<b>124.457</b>	<b>132.797</b>	<b>134.722</b>	<b>140.978</b>	<b>142.272</b>	<b>148.049</b>	<b>152.502</b>	<b>975.777</b>
in percentuale dell'RNL	1,02%	1,08%	1,16%	1,18%	1,15%	1,13%	1,15%	1,12%
<b>TOTALE STANZIAMENTI DI PAGAMENTO</b>	<b>122.190</b>	<b>129.681</b>	<b>120.445</b>	<b>134.289</b>	<b>133.700</b>	<b>141.360</b>	<b>143.911</b>	<b>925.576</b>
in percentuale dell'RNL	1,00%	1,05%	1,04%	1,12%	1,08%	1,08%	1,08%	1,06%
Margine disponibile	0,24%	0,19%	0,20%	0,11%	0,15%	0,15%	0,15%	0,17%
Massimale delle risorse proprie in percentuale dell'RNL	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Le spese per le pensioni incluse al di sotto del massimale di questa rubrica sono calcolate al netto dei contributi del personale al regime pertinente, nel limite di 500 milioni di euro ai prezzi del 2004 per il periodo 2007-2013.

**TABLE 3: PROGRAMMAZIONE INDICATIVA DELLE SPESE NON ISCRITTE NEL BILANCIO GENERALE E PROBABILE  
EVOLUZIONE DELLE VARIE RISORSE PROPRIE**

**TABELLA 3.1. FONDO EUROPEO DI SVILUPPO**

Impegni (I) e Pagamenti (P)  
Milioni di euro - Prezzi correnti

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007	
I	P	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544	3.408	2.826	3.636	2.919

2008		2009		2010		2011		2012		2013	
I	P	I	P	I	P	I	P	I	P	I	P
4.843	3.215	3.502	3.123	2.662	3.321	3.279	2.941	3.750	3.650	3.900	3.900

Le serie si riferiscono alle misure gestite dalla Commissione. Non sono incluse le misure gestite dalla Banca europea per gli investimenti. Gli importi per gli anni 2001-2004 sono stati modificati per tenere conto dell'incidenza della regolarizzazione di certi pagamenti realizzati sullo strumento Stabex.

**TABELLA 3.2. RISORSE PROPRIE PER CATEGORIE**

In % del totale	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Risorse proprie tradizionali (RPT)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	16%	13%	13%	14%	15%
IVA	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	12%	10%	12%	11%
PNL/RNL	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	75%	76%	74%	73%

2000-2010: risultati (compreso l'adeguamento retroattivo nel 2002 del 15% degli importi trattenuti nel 2001 come spese di riscossione delle RPT)

2011: Bilancio rettificativo 6/2011 & 2012: Bilancio adottato 2012.